

30-06-2005

KERSTI VALMA 19
KONTROLLITUD

MAJANDUSAASTA ARUANNE

OÜ RUFFLER

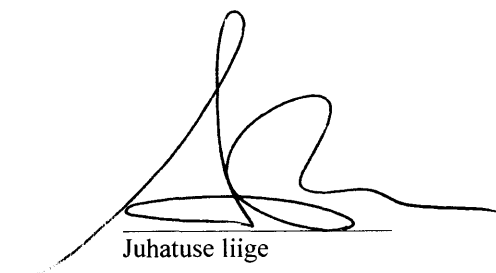
Majandusaasta algus:	1. jaanuar 2004
Majandusaasta lõpp:	31. detsember 2004
Registrikood:	10557778
Aadress:	Pärnu mnt 76 10131, Tallinn Eesti Vabariik
Telefon:	+372 6 418 011
Faks:	+372 6 418 012
E-mail:	ruffler@husqvarnaviking.ee
Interneti kodulehekülg:	www.husqvarnaviking.ee
Põhitegevused:	Husqvarna Viking ja Pfaff õmblusmasinate ja tarvikute maaletoomine, hulgi- ja jaemüük
Dokumentide loetelu, mis lisatakse majandusaasta aruandele:	- audiitori järeldusotsus; - üle 10% osasid omavate osanike nimekiri; - majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek

OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

30-06-2005

SISUKORD

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE.....	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE.....	4
KASUMIARUANNE	4
BILANSS.....	5
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE.....	6
RAHAVOOGUDE ARUANNE	7
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD	8
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused.....	8
Lisa 2 Müügitulu.....	10
Lisa 3 Ärikulud ja muud äritulud.....	10
Lisa 4 Finantstulud ja -kulud.....	11
Lisa 5 Nõuded ostjate vastu.....	12
Lisa 6 Ettemaksed.....	12
Lisa 7 Varud.....	12
Lisa 8 Materiaalne põhivara	12
Lisa 9 Lühiajalised võlakohustused.....	13
Lisa 10 Maksuvõlad.....	13
Lisa 11 Viitvõlad.....	13
Lisa 12 Eraldised.....	13
Lisa 13 Pikaajalised võlakohustused.....	14
Lisa 14 Omakapital	14
Lisa 15 Kapitali- ja kasutusrendid	14
JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE.....	15
JUHATUSE ALLKIRJAD 2004 MAJANDUSAASTA ARUANDELE.....	16
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTUSE ETTEPANEK.....	17



Juhatuse liige

OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

30-06-2005

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE

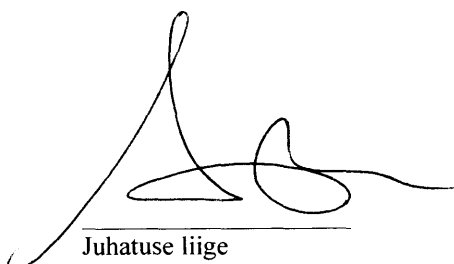
Ruffler OÜ alustas oma tegevust 1999.a. 2004.a jätkus Ruffler OÜ äritegevuse mahtude stabiilne kasv ja eelmistel aastatel saavutatud turuosa kindlustamine. 2004.a moodustas müügitulu 7,7 mln krooni, kasv 20% 2003.a võrreldes. Eksport Läti Vabariiki suurenes võrreldes 2003.a 16,3 % 2004.a suurenes ostukaupade ja tikkimisteenuse – logode, tikandite ja õmblusteenuste müük. Uute toodetena alustati Madeira käsitöö- ja õmblusniitide müüki.

Aruandeperioodil investeeriti materiaalsesse põhivarasse 65 606 krooni.

Ruffler OÜ keskmine töötajate arv majandusaastal oli 5 töötajat. 2004.a moodustasid ettevõtte palgakulud 321 076 krooni. Juhatusel liikmetele maksti 90 000 krooni.

Juhatus koosneb ühest liikmest. Soodustusi juhatusel liikme tagasikutsumisel ette nähtud ei ole.

Ruffler OÜ põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on sortimendi laiendamise kaudu firma turupositsiooni säilitamine ja kindlustamine olemasolevatel turgudel.



Juhatusel liige

OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

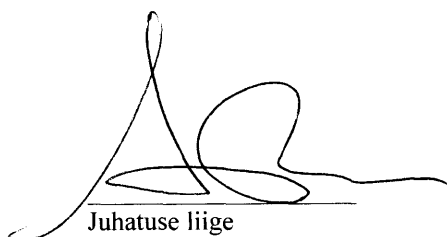
30-06-2005

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

KASUMIARUANNE

kroonides

	2004. a	2003. a	Lisad
Müügitulu	7 711 294	6 432 751	2
Muud äritulud	34 449	68 396	3
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-6 190 760	-4 576 734	3
Muud tegevuskulud	-518 444	-659 279	3
Tööjõukulud	-560 560	- 507 459	3
Põhivara amortisatsioon ja väärtuse langus	-100 294	-64 355	8
Muud ärikulud	-31 051	-1 584 427	3
Ärikasum [-kahjum]	344 634	- 891 107	
Finantstulud ja -kulud	-82 709	-48 267	4
Kasum enne tulumaksustamist	261 925	-939 374	
Tulumaks	0	-26 352	14
Aruandeaasta puhaskasum [-kahjum]	261 925	-965 726	



Juhatuse liige

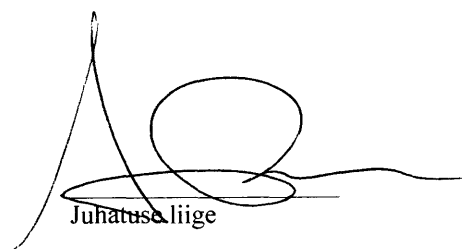
OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

31.12.2005

BILANSS

(kroonides)

	31.12.2004. a	31.12.2003. a	Lisad
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	401 266	204 579	
Nõuded ostjate vastu	590 167	413 946	5
Ettemaksed	10 147	73 997	6
Varud	1 087 913	794 935	7
Käibevara kokku	2 089 493	1 487 457	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	1 794 831	1 829 519	8
Põhivara kokku	1 794 831	1 829 519	
VARAD KOKKU	3 884 324	3 316 976	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused	565 353	549 491	9
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest	0	36	
Võlad tarnijatele	955 225	569 259	
Maksuvõlad	183 230	33 620	10
Viitvõlad	41 657	65 798	11
Lühiajalised eraldised	46 221	28 555	12
Lühiajalised kohustused kokku	1 791 686	1 246 759	
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused	651 300	890 804	13
Pikaajalised kohustused kokku	651 300	890 804	
Kohustused kokku	2 442 986	2 137 563	
Omakapital			
Osakapital	190 000	190 000	
Ülekurss	4 036	4 036	
Reservid	19 000	19 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	966 377	1 932 103	
Aruandeaasta kasum [-kahjum]	261 925	-965 726	
Omakapital kokku	1 441 338	1 179 413	14
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	3 884 324	3 316 976	


Juhatuseliige

31.12.2005

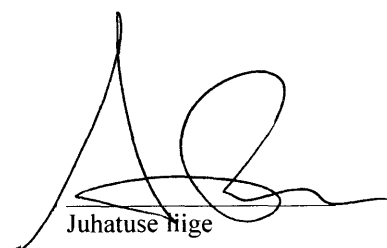
OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

(kroonides)

	Osa- kapital	Üle- kurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
31.12.2002. a	190 000	4 036	19 000	1 982 103	2 195 139
Dividendide väljakuulutamine	0	0	0	-50 000	-50 000
Aruandeaasta puhaskasum [-kahjum]	0	0	0	-965 726	-965 726
31.12.2003. a	190 000	4 036	19 000	966 377	1 179 413
Aruandeaasta puhaskasum [-kahjum]				261 925	261 925
31.12.2004	190 000	4 036	19 000	1 228 302	1 441 338

Täiendav informatsioon arvestuspõhimõtete muudatuste ja omakapitali liikumiste kohta on esitatud vastavalt lisas 14


Juhatuse liige

OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

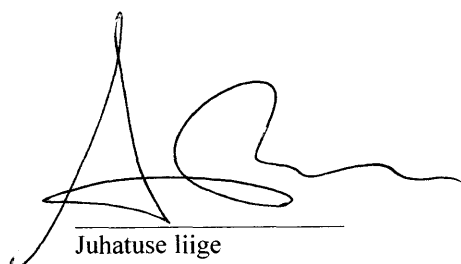
30.06.2005

RAHAVOOGUDE ARUANNE

(kroonides)

	2004. a	2003. a	Lisad
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum [-kahjum]	344 634	-891 107	
Ärikasumi [-kahjumi] korrigeerimised ¹	100 294	64 355	8
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-112 371	368 533	
Varude muutus	-292 978	813 204	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	562 849	665	
Rahavood äritegevusest kokku	602 428	355 650	
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	-65 606	-87 156	8
Saadud intressid	396	0	
Rahavood investeerimistegevusest kokku	-65 210	-87 156	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	0	325 849	9
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-223 642	-541 744	15
Makstud intressid	-83 105	-48 267	
Makstud dividendid	-25 000	-50 000	14
Makstud dividendide tulumaks	-8 784	-26 352	14
Rahavood finantseerimistegevusest kokku	-340 531	-340 514	
Rahavood kokku	196 687	-72 020	
Rahajäägi muutus			
Raha algjääk 01.01	204 579	276 599	
Raha lõppjääk 31.12	401 266	204 579	
Kokku rahajäägi muutus	196 687	-72 020	

¹ ärikasumi korrigeerimised sisaldavad põhivara amortisatsiooni ja väärtuse langust ning põhivara müügist saadud kasumeid ja kahjumeid.



Juhatusel liige

30-06-2005

OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

Ruffler OÜ raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale ja kasutades õiglase väärtuse printsiipi, v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kroonides, kui ei ole teisiti märgitud. Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

Välisvaluuta arvestus

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtiva Eesti Panga valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega, muud valuutakursist tulenevad erinevused kajastatakse aga finantstuludes ja -kuludes.

Tulu kajastamine

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses. Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Varud

Varud võetakse arvele õiglases väärtuses, mis koosneb varude ostuhinnast ja soetamisega otseselt seotud veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 10 000 kroonist ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest.

Juhatusel

30-06-2005

OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

Edaspidi kajastatakse materiaalse põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeest. Amortisatsioonimäärad aastast on põhivara gruppidele järgmised:

- Masinad ja seadmed 10-20%
- Ehitised ja rajatised 2,6 %
- Muu inventar, tööriistad ja sisseseade 10-20%

Juhul, kui teatud materiaalse põhivara kaetav väärtus on langenud alla tema bilansilise väärtuse, siis hinnatakse see vara alla kuni kaetava väärtuseni, milleks on kas sellest varast tulevikus saadavate rahavoogude nüüdisväärtus või selle vara neto müügihind, olenevalt kumb on kõrgem. Vara neto müügihinna määramisel kasutatakse ettevõtteväliste ekspertide abi. Allahindlus kajastatakse aruandeperioodi kuluna kasumiaruandes real "põhivara amortisatsioon ja väärtuse langus".

Eraldised ja potentsiaalsed kohustused

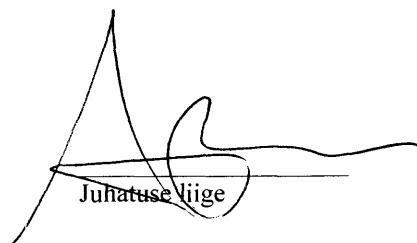
Bilansis kajastatakse eraldis, juhul kui ettevõtte lasub enne bilansipäeva toimunud kohustavast sündmusest tulenevalt juriidiline või tegevusest tingitud kohustus, mille realiseerumine on tõenäoline ja mille kohustuse summat on võimalik usaldusväärselt mõõta. Ruffler OÜ annab oma müüdud kaupadele 1-5-aastase garantii, millega ta kohustub tasuta parandama või välja vahetama tema süül tekkinud kasutamiskõlbmatud tooted. Võttes aluseks eelmistel aastatel müüdud ja tagastatud kaupade kogused, on moodustatud garantiieraldis, mis on kajastatud lühiajalise eraldisena.

Ettevõtte tulu maksustamine

Tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis mitte ettevõtete kasumit, vaid väljamakstavaid dividende ja teatud liiki väljamakseid ning kulusid, mis on ära toodud tulumaksuseaduses. Maksumääraks on 26/74. Kuna tulumaksu objektiks on ettevõtte kasumi asemel väljamakstavad dividendid, siis ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu nõue või kohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena.

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.


Juhatusel

OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

30-06-2005

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule teeb ettevõtte iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% ettevõtte osakapitalist. Kohustuslikku reservkapitali ei tohi dividendidena välja maksta, kuid seda võib kasutada kahjumi katmiseks, kui seda ei ole võimalik katta vabast omakapitalist. Samuti võib kohustuslikku reservkapitali kasutada osakapitali suurendamiseks.

Rendiarvestus

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirendi tingimustel soetatud vara kajastatakse rentniku bilansis miinimumrendimaksete nüüdisväärtuses. Kapitalirendi tingimustel soetatud varade amortisatsiooniperioodiks on vara kasulik tööiga või rendiperiood, olenevalt sellest, mis on lühem.

Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rentniku poolt kuluna

Lisa 2 Müügitulu

Ruffler OÜ neto müügitulu jaguneb geograafiliste alade ja tegevusalade lõikes järgmiselt.

Geograafilised piirkonnad	2004 a	2003. a
Eesti	6 532 489	5 419 203
Läti	1 178 805	1 013 548
Kokku	7 711 294	6 432 751

Tegevusalad	2004 a	2003. a
Ostukaupade müük	7 499 203	6 269 291
Tikkimis- ja remonditeenus	164 823	139 511
Raamatute müük	1 404	3 929
Ruumide renditeenus	45 864	20 020
Kokku	7 711 294	6 432 751

Lisa 3 Ärikulud ja muud äritulud**Muud äritulud**

	2004 a	2003. a
Müügiboonused	0	39 831
Tulu kindlustushüvitisest	26 317	28 565
Muud tulud	8 132	0
Muud äritulud kokku	34 449	68 396

Lühatuse Nige

OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

30-06-2005

Muud ärikulud

Kaubad, toore, materjal ja teenused

	2004. a	2003. a
Materjalid	-188 444	-33 842
Ostukaubad	-5 888 609	-4 329 894
Transpordikulu	-78 105	-138 034
Garantiireservi- ja remondi kulu	-24 183	-40 549
Tolli teenused	-11 419	-34 415
Kaubad, toore, materjal ja teenused kokku	-6 190 760	-4 576 734

Muud tegevuskulud

	2004. a	2003. a
Üüri- ja rendikulud	-245 413	-174 934
IT kulud	-48 331	-9 197
Reklaamikulud	-40 460	-90 071
Kindlustuskulud	-40 291	-35 576
Kantseleikulud	-90 209	-166 053
Lähetuskulud	-33 891	-122 006
Muud kulud	-19 849	-61 442
Muud tegevuskulud kokku	-518 444	-659 279

Tööjõukulud

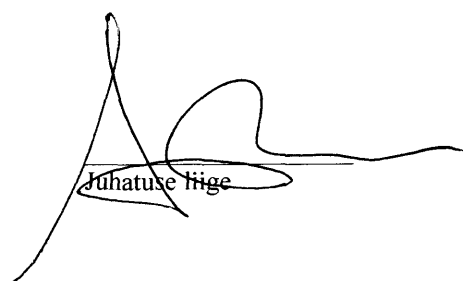
	2004. a	2003. a
Palgakulu	-411 906	-349 492
Sotsiaalmaksud	-148 654	-157 967
Tööjõukulud kokku	-560 560	-507 459

Muud ärikulud

	2004. a	2003. a
Kahjum valuutakursi muutustest	-7 017	-9 677
Viivised	0	-2 413
Aruandeperioodil selgunud möödunud aastate kulu	0	-1 532 236
Muud kulud	-24 034	-40 101
Muud ärikulud kokku	-31 051	-1 584 427

Lisa 4 Finantstulud ja -kulud

	2004. a	2003. a
Intressikulu	-83 105	-48 267
Intressitulu	396	0
Finantstulud ja -kulud kokku	-82 709	-48 267


Juhatuses liige

OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

30 -06- 2005

Lisa 5 Nõuded ostjate vastu

	31.12.2004 a	31.12.2003. a
Ostjate tasumata summad	590 167	413 946
Nõuded ostjate vastu kokku	590 167	413 946

Lisa 6 Ettemaksed

	31.12.2004. a	31.12.2003. a
Käibemaks	0	66 815
Kindlustusmaksed	8 793	3 203
Tulevaste perioodide kulud	1 354	3 979
Ettemaksed kokku	10 147	73 997

Maksuvõlad on esitatud lisa 10

Lisa 7 Varud

	31.12.2004. a	31.12.2003. a
Müügiks ostetud kaubad	1 087 705	792 854
Ettemaksed tarnijatele	208	2 091
Varud kokku	1 087 913	794 945

Lisa 8 Materiaalne põhivara

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Materiaalne põhivara kokku
Soetusmaksumus 31.12.2003 a	1 656 190	195 370	74 594	1 926 154
Soetamine		+15 775	+49 831	+65 606
Soetusmaksumus 31.12.2004 a	1 656 190	211 145	124 425	1 991 760
Akumuleeritud kulum 31.12.2003 a	-25 174	-57 630	-13 831	-96 635
Arvestatud kulum	-43 061	-49 566	-7 667	-100 294
Akumuleeritud kulum 31.12.2004 a	-68 235	-107 196	-21 498	-196 929
Jääkmaksumus 31.12.2003.a	1 631 016	137 740	60 763	1 829 519
Jääkmaksumus 31.12.2004a	1 587 955	103 949	102 927	1 794 831

Juhatuse liige

OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

30-06-2005

Lisa 9 Lühiajalised võlakohustused

Võlakohustused	31.12.2004 a	31.12.2003. a
Laen eraisikult	325 849	325 849
Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil (vt. lisa 13)	239 504	223 642
Võlakohustused kokku	565 353	549 491

Lisa 10 Maksuvõlad

	31.12.2004 a	31.12.2003. a
Käibemaks	141 672	0
Üksikisiku tulumaks	13 246	10 925
Ettevõtte tulumaks	703	8 784
Sotsiaalmaks	23 068	10 395
Töötukindlustusmaksed	784	473
Kohustusliku kogumispensioni makse	1 344	630
Käibemaksu intressivõlg	2 331	2 331
Isiku tulumaksu intressivõlg	5	5
Sotsiaalmaksu intressivõlg	7	7
Ettevõtte tulumaksu intressivõlg	70	70
Maksuvõlad kokku	183 230	33 620

Maksude ettemaksed on esitatud lisa 6

Lisa 11 Viitvõlad

	31.12.2004 a	31.12.2003. a
Võlad töövõtjatele	41 657	40 799
Dividendivõlad ¹	0	24 999
Viitvõlad kokku	41 657	65 798

¹ 2003. a väljakuulutatud dividendidest summas 50 000 tuhat krooni jäi seisuga 31.12.2003. a välja maksmata 24 999 krooni.

Lisa 12 Eraldised

Ruffler OÜ annab oma müüdud kaupadele 1-5-aastase garantii, millega ta kohustub tasuta parandama või välja vahetama tema süül tekkinud kasutamiskõlbmatud tooted. Võttes aluseks eelmistel aastatel müüdud ja tagastatud kaupade kogused, on moodustatud garantiieraldis, mis on kajastatud lühiajalise eraldisena.

Lühiajalised eraldised

	31.12.2004. a	31.12.2003. a
Garantiiremondi reserv	46 221	28 555
Kokku lühiajalised eraldised	46 221	28 555

Juhatuse liige

Lisa 13 Pikaajalised võlakohustused

	31.12.2004 a	31.12.2003. a
Pikaajalised võlakohustused kokku	890 804	1 114 446
sh. kohustuste lühiajaline osa (vt. lisa 9)	239 504	223 642
sh. kohustuste pikaajaline osa	651 300	890 804

Pikaajalised kapitalirendi kohustused koosnevad 31.12.2004. a seisuga järgmistest kohustustest:

- kapitalirendi kohustuse pikaajaline osa summas 651 300 krooni. Lühiajaline osa summas 239 504 krooni on kajastatud bilansis lühiajaliste kohustuste real "võlakohustused".
- Lisa informatsiooni kapitalirendi kohustuste kohta vaata lisast 15.

Lisa 14 Omakapital

Seisuga 31.12.2004. a jaguneb ettevõtte osakapital üheks osaks nimiväärtusega 190 000 krooni. Osakapitali sissemakse tasuti rahas.

2003. aastal kuulutati välja dividende summas 50 000 tuhat krooni. 2003. a väljakuulutatud dividendidest oli 31.12.2003. a seisuga veel välja maksmata 24 999 tuhat krooni, mis maksti välja 2004. aastal. 2004.a dividende välja ei kuulutatud.

Lisa 15 Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendi kohustus		
	31.12.2004 a	31.12.2003. a
Kapitalirendi võlgnevus	890 804	1 114 446
sh. maksetähtajaga		
kuni 1 aasta	239 504	223 642
1-5 aastat	651 300	890 804
	2004. a	2003. a
Intressimäära vahemik	6,872-6,706%	6,872-6,706%
Alusvaluutad	EEK, EUR	EEK

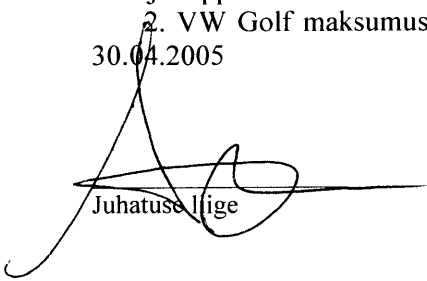
Kapitalirendile on võetud korteriomand Pärnu mnt. 76 soetusmaksumusega 1 656 190 krooni, mida kasutatakse kauplus-stuudio ruumidena. 2004.a tasuti korteriomandist 223 642 krooni. Kapitalirendi kohustus on Hansa Liising AS-le. Leping lõpeb 15.05.2008 Korteriomandi jääkmaksumus oli 31.12.2004 1 587 955 krooni.

Kasutusrent

2004. a oli autode kasutusrendilepingutest tulenev rendikulu kokku 138 998 krooni. Kasutusrendi lepingud oli sõlmitud AS Nordea Finance Estonia AS-iga järgmiste autode osas:

1. VolksWagen Sharan maksumusega 347 372.93 krooni, lepinguperiood 36 kuud. Lepingu tähtaja lõpp 15.03.2007

2. VW Golf maksumusega 218 381.36 krooni, lepinguperiood 48 kuud. Lepingu tähtaja lõpp 30.04.2005



Juhatusel luge

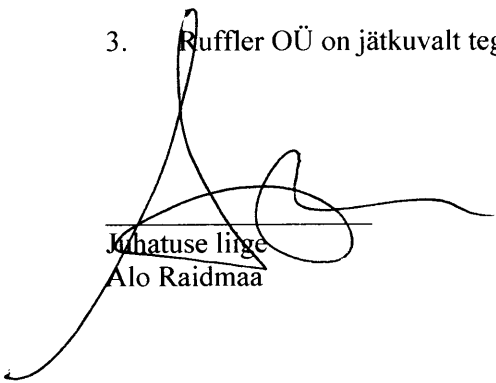
OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

30-06-2005

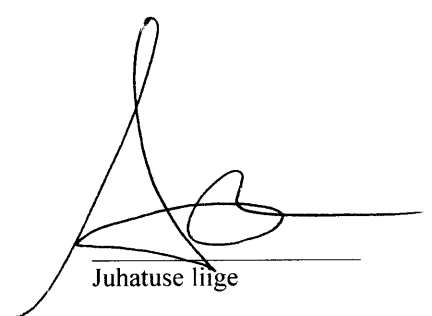
JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Käesolevaga deklareerin oma vastutust lehekülgedel 2 kuni 14 esitatud raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitan, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga,
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt Ruffler OÜ finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid,
3. Ruffler OÜ on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.



Juhatuses liige
Alo Raidmaa



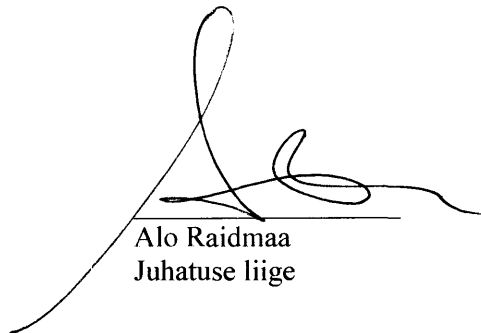
Juhatuses liige

OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

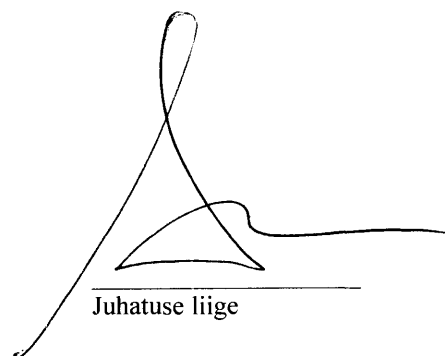
30-06-2005

JUHATUSE ALLKIRJAD 2004 MAJANDUSAASTA ARUANDELE

OÜ Ruffler 2004 majandusaasta aruande allkirjastamine 5.aprill 2005



Alo Raidmaa
Juhatuses liige



Juhatuses liige

OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

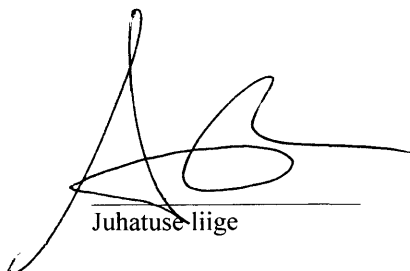
3 0 -06- 2005

MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTUSE ETTEPANEK

OÜ Ruffler ainosanik otsustas jaotada 2004. aasta lõpuks kogunenud 261 925 krooni suurune kasum alljärgnevalt:

Eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvele	261 925
---	---------

Jaotamata kasumi jääk 2004.a lõpuks	1 228 302
-------------------------------------	-----------



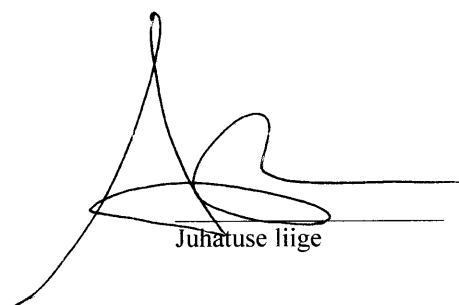
Juhatuseliige

OÜ RUFFLER
Majandusaasta aruanne 2004

30-06-2005

ÜLE 10 % OSASID OMAVATE OSANIKE NIMEKIRI

1. Alo Raidmaa	
Isikukood	36210040249
Aadress	Tallinn Hiiu 15-1
Osakute arv	1
Osa suurus	190 000



Juhatuses liige

30-06-2005

**AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS
OÜ RUFFLER AINUOSANIKULE.**

Olen kontrollinud OÜ Ruffler 31. detsembril 2004 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet (seisuga 31. detsember 2004) vastavuses audiitorkontrolli hea tavaga. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud mulle esitatud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ja seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt OÜ Ruffler finantsseisundit seisuga 31. detsember 2004 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tallinnas, 16. märtsil 2005

Ann Närep
Vannutatud audiitor

